

Gouvernement du Québec

O.C. 237-99, 24 March 1999

An Act respecting the Société de financement agricole (R.S.Q., c. S-11.0101)

**Financial assistance program for sheep farms
— Amendments**

Financial Assistance Program for Sheep Farms

WHEREAS under section 13 of the Act respecting the Société de financement agricole (R.S.Q., c. S-11.0101), the object of the Corporation is to foster the economic development of the bio-food sector in Québec by making financing more accessible to primary level farming businesses;

WHEREAS under section 14 of the Act, the Corporation shall grant financial assistance within the scope of programs;

WHEREAS under section 34 of the Act, the Government may, by regulation, prescribe any measure necessary to its application and under subparagraph 1 of the first paragraph, it may in particular establish financial assistance programs designed to further the economic development of primary level farming businesses and determine the conditions, criteria and limits of application thereof;

WHEREAS under subparagraph 2 of the first paragraph of section 34, the Government may, by regulation, establish criteria determining the business or classes of businesses that may receive financial assistance, which may vary according, in particular, to the persons who comprise the businesses, their ages, occupations, qualifications or interests in the business;

WHEREAS the Financial Assistance Program for Sheep Farms was made by Order in Council 1423-98 dated 17 November 1998;

WHEREAS it is expedient to amend the Regulation;

WHEREAS under section 12 of the Regulations Act (R.S.Q., c. R-18.1), a proposed regulation may be made without having been published as provided for in section 8 of that Act if the authority making it is of the opinion that the urgency of the situation requires it;

WHEREAS under section 18 of that Act, a regulation may come into force on the date of its publication in the *Gazette officielle du Québec* where the authority that has made it is of the opinion that the urgency of the situation requires it;

WHEREAS under sections 13 and 18 of that Act, the reason justifying the absence of prior publication and such coming into force shall be published with the regulation;

WHEREAS the Government is of the opinion that the urgency due to the following circumstances justifies the absence of prior publication and such coming into force:

— the draft Regulation shall increase, from \$100 000 to \$250 000, the maximum amount of loan capital on which the Société de financement agricole may grant a sheep farm a special contribution to the payment of interest for a loan granted under the Program for farm financing; in addition, the deadline for applications for financial assistance has been extended to 31 May 1999 instead of 31 March 1999;

— the requirements for publication and the coming into force of the draft Regulation would not allow sheep farms to submit, as of 1 April 1999, an application for financial assistance and benefit from the provisions of that draft;

WHEREAS it is expedient to make this Regulation;

IT IS ORDERED, therefore, upon the recommendation of the Minister of Agriculture, Fisheries and Food:

THAT the Regulation to amend the Financial Assistance Program for Sheep Farms, attached to this Order in Council, be made.

MICHEL NOËL DE TILLY,
Clerk of the Conseil exécutif

Regulation to amend the Financial Assistance Program for Sheep Farms*

An Act respecting the Société de financement agricole (R.S.Q., c. S-11.0101, s. 34)

1. Section 4 of the Financial Assistance Program for Sheep Farms is amended by substituting “31 May 1999” for “31 March 1999”.

2. Section 7 is amended by substituting “\$250 000” for “\$100 000”.

3. This Regulation comes into force on the date of its publication in the *Gazette officielle du Québec*.

2732

* The Financial Assistance Program for Sheep Farms was made by Order in Council 1423-98 dated 17 November 1998 (1998, *G.O.* 2, 4489) and has not been amended since.